1 João

1 O que era desde o princípio, o que ouvimos, o
que vimos com os nossos olhos, o que
contemplamos e as nossas mãos tocaram, a
respeito da Palavra da vida —
2 e a vida se manifestou, e nós a vimos, damos
testemunho e anunciamos a vocês a vida eterna,
que estava com o Pai e se manifestou a nós —,
3 o que vimos e ouvimos, isso anunciamos
também a vocês, para que também tenham
comunhão conosco. E a nossa comunhão é com
o Pai e com seu Filho Jesus Cristo.
4 E nós escrevemos estas coisas para que a
nossa alegria seja completa.
5 E esta é a mensagem que dele ouvimos e
anunciamos a vocês: Deus é luz, e nele não há
treva alguma.
6 Se dissermos que temos comunhão com ele,
mas andarmos nas trevas, mentimos e não
praticamos a verdade.
7 Mas, se andarmos na luz, como ele está na
luz, temos comunhão uns com os outros, e o
sangue de Jesus, seu Filho, nos purifica de todo
pecado.
8 Se dissermos que não temos pecado,
enganamos a nós mesmos, e a verdade não está
em nós.
9 Se confessarmos os nossos pecados, ele é fiel
e justo para nos perdoar os pecados e nos
purificar de toda injustiça.

10 Se dissermos que não pecamos, fazemos
dele um mentiroso, e a sua palavra não está em
nós.

2

1 Meus filhinhos, escrevo estas coisas a vocês
para que não pequem. Mas, se alguém pecar,
temos um advogado junto ao Pai: Jesus Cristo, o
justo.
2 Ele mesmo é o sacrifício de propiciação pelos
nossos pecados, e não somente pelos nossos,
mas também pelos de todo o mundo.
3 E nisto sabemos que o conhecemos: se
guardamos os seus mandamentos.
4 Quem diz: "Eu o conheço", mas não guarda os
seus mandamentos, é mentiroso, e a verdade
não está nele.
5 Mas, em quem guarda a sua palavra, o amor
de Deus verdadeiramente alcançou a plenitude.
Nisto sabemos que estamos nele:
6 quem diz que permanece nele deve também
andar como ele andou.
7 Amados, não escrevo a vocês um
mandamento novo, mas um mandamento antigo
que têm desde o princípio. O mandamento
antigo é a palavra que vocês ouviram.
8 Ainda assim, escrevo a vocês um
mandamento novo, que é verdadeiro nele e em
vocês, pois as trevas estão passando, e a
verdadeira luz já brilha.
9 Quem diz que está na luz e odeia o seu irmão
ainda está nas trevas.
10 Quem ama o seu irmão permanece na luz, e
nele não há motivo de tropeço.

11 Mas quem odeia o seu irmão está nas trevas
e anda nas trevas; não sabe para onde vai, pois
as trevas cegaram os seus olhos.

12 Escrevo a vocês, filhinhos, porque os seus
pecados foram perdoados por causa do
nome dele.
13 Escrevo a vocês, pais, porque conhecem
aquele que é desde o princípio.
Escrevo a vocês, jovens, porque venceram o
maligno.
14 Escrevi a vocês, filhos, porque conhecem o
Pai.
Escrevi a vocês, pais, porque conhecem
aquele que é desde o princípio.
Escrevi a vocês, jovens, porque são fortes, a
palavra de Deus permanece em vocês e
venceram o maligno.

15 Não amem o mundo nem o que há no
mundo. Se alguém ama o mundo, o amor do Pai
não está nele.
16 Pois tudo o que há no mundo — o desejo da
carne, o desejo dos olhos e a ostentação dos bens
— não vem do Pai, mas vem do mundo.
17 E o mundo passa, assim como o seu desejo;
mas quem faz a vontade de Deus permanece
para sempre.

18 Filhos, é a última hora. E, assim como
ouviram que vem o anticristo, também agora
surgiram muitos anticristos. Por isso sabemos
que é a última hora.
19 Saíram do nosso meio, mas não eram dos
nossos; pois, se fossem dos nossos, teriam

permanecido conosco. Mas saíram para que
ficasse claro que nem todos são dos nossos.
20 E vocês têm uma unção que vem do Santo, e
todos vocês têm conhecimento.
21 Não escrevi a vocês por não conhecerem a
verdade, mas porque a conhecem e porque
nenhuma mentira vem da verdade.
22 Quem é o mentiroso, senão aquele que nega
que Jesus é o Cristo? Esse é o anticristo: aquele
que nega o Pai e o Filho.
23 Todo aquele que nega o Filho também não
tem o Pai. Quem confessa o Filho tem também o
Pai.
24 Quanto a vocês, permaneça em vocês o que
ouviram desde o princípio. Se permanecer em
vocês o que ouviram desde o princípio, também
vocês permanecerão no Filho e no Pai.
25 E esta é a promessa que ele nos fez: a vida
eterna.
26 Escrevi estas coisas a vocês a respeito dos
que os enganam.
27 Quanto a vocês, a unção que receberam
dele permanece em vocês, e não precisam que
ninguém lhes ensine. Mas, assim como a sua
unção ensina vocês a respeito de todas as coisas,
e é verdadeira e não é mentira, permaneçam
nele, como ela lhes ensinou.
28 E agora, filhinhos, permaneçam nele, para
que, quando se manifestar, tenhamos confiança
e não fiquemos envergonhados diante dele na
sua vinda.
29 Se vocês sabem que ele é justo, saibam que
todo aquele que pratica a justiça nasceu dele.

3

1 Vejam que amor o Pai nos concedeu, para
que sejamos chamados filhos de Deus! E nós o
somos. Por isso o mundo não nos conhece, pois
não o conheceu.
2 Amados, agora somos filhos de Deus, e ainda
não se manifestou o que seremos. Sabemos que,
quando ele se manifestar, seremos semelhantes
a ele, pois o veremos como ele é.
3 E todo aquele que tem nele essa esperança
purifica a si mesmo, assim como ele é puro.
4 Todo aquele que pratica o pecado também
transgride a lei, pois o pecado é transgressão da
lei.
5 E vocês sabem que ele se manifestou para
remover os pecados, e nele não há pecado.
6 Todo aquele que permanece nele não peca;
todo aquele que peca não o viu nem o conheceu.
7 Filhinhos, que ninguém engane vocês. Quem
pratica a justiça é justo, assim como ele é justo.
8 Quem pratica o pecado é do diabo, pois o
diabo peca desde o princípio. Para isso o Filho
de Deus se manifestou: para desfazer as obras
do diabo.
9 Todo aquele que nasceu de Deus não pratica
o pecado, pois a semente de Deus permanece
nele; e não pode pecar, porque nasceu de Deus.
10 Nisto se distinguem os filhos de Deus e os
filhos do diabo: todo aquele que não pratica a
justiça não é de Deus, nem aquele que não ama
o seu irmão.
11 Pois esta é a mensagem que vocês ouviram
desde o princípio: que nos amemos uns aos

outros.
12 Não sejamos como Caim, que era do
maligno e assassinou o seu irmão. E por que o
assassinou? Porque as suas obras eram más,
mas as do seu irmão eram justas.
13 Não se admirem, irmãos, se o mundo odeia
vocês.
14 Nós sabemos que passamos da morte para a
vida, porque amamos os irmãos. Quem não ama
permanece na morte.
15 Todo aquele que odeia o seu irmão é
assassino, e vocês sabem que nenhum assassino
tem vida eterna que permaneça nele.
16 Nisto conhecemos o amor: ele deu a sua
vida por nós. E também nós devemos dar as
nossas vidas pelos irmãos.
17 Se alguém tem bens deste mundo e vê o seu
irmão passando necessidade, mas fecha o
coração para ele, como permanece nessa pessoa
o amor de Deus?
18 Filhinhos, não amemos de palavra nem de
lábios, mas com ações e de verdade.
19 Nisto saberemos que somos da verdade e
tranquilizaremos o nosso coração diante dele,
20 pois, se o nosso coração nos condena, Deus é
maior que o nosso coração e sabe todas as coisas.
21 Amados, se o nosso coração não nos
condena, temos confiança diante de Deus
22 e dele recebemos tudo o que pedimos,
porque guardamos os seus mandamentos e
fazemos o que lhe agrada.
23 E este é o seu mandamento: que creiamos
no nome do seu Filho Jesus Cristo e amemos uns

aos outros, assim como ele nos ordenou.
24 E quem guarda os seus mandamentos
permanece nele, e ele permanece nessa pessoa.
E nisto sabemos que ele permanece em nós:
pelo Espírito que nos deu.

4

1 Amados, não creiam em todo espírito, mas
ponham à prova os espíritos para ver se são de
Deus, pois muitos falsos profetas saíram pelo
mundo.
2 Nisto vocês reconhecem o Espírito de Deus:
todo espírito que confessa que Jesus Cristo veio
em carne é de Deus,
3 e todo espírito que não confessa Jesus não é
de Deus. Esse é o espírito do anticristo, do qual
vocês ouviram que vem, e agora já está no
mundo.
4 Vocês são de Deus, filhinhos, e os venceram,
pois maior é aquele que está em vocês do que
aquele que está no mundo.
5 Eles são do mundo; por isso falam a partir do
mundo, e o mundo os ouve.
6 Nós somos de Deus. Quem conhece a Deus
nos ouve; quem não é de Deus não nos ouve.
Nisto reconhecemos o Espírito da verdade e o
espírito do erro.

7 Amados, amemos uns aos outros, pois o
amor vem de Deus, e todo aquele que ama
nasceu de Deus e conhece a Deus.
8 Quem não ama não conheceu a Deus, pois
Deus é amor.

9 Nisto se manifestou o amor de Deus entre
nós: Deus enviou seu Filho único ao mundo,
para que vivamos por meio dele.
10 Nisto consiste o amor: não em que nós
tenhamos amado a Deus, mas em que ele nos
amou e enviou seu Filho como sacrifício de
propiciação pelos nossos pecados.
11 Amados, se Deus nos amou assim, também
nós devemos amar uns aos outros.
12 Ninguém jamais viu a Deus. Se amamos uns
aos outros, Deus permanece em nós, e o seu
amor alcançou a plenitude em nós.
13 Nisto sabemos que permanecemos nele, e
ele em nós: porque nos deu do seu Espírito.
14 E nós vimos e damos testemunho de que o
Pai enviou o Filho como Salvador do mundo.
15 Deus permanece em quem confessa que
Jesus é o Filho de Deus, e essa pessoa permanece
em Deus.
16 E nós conhecemos o amor que Deus tem por
nós e cremos nesse amor. Deus é amor, e quem
permanece no amor permanece em Deus, e
Deus permanece nele.
17 Nisto o amor alcançou a plenitude entre
nós, para que tenhamos confiança no dia do
juízo, pois, como ele é, também nós somos neste
mundo.
18 No amor não há temor, mas o amor perfeito
lança fora o temor, pois o temor está ligado ao
castigo; e quem teme não foi aperfeiçoado no
amor.
19 Nós amamos, porque ele nos amou
primeiro.
20 Se alguém disser: “Amo a Deus”, mas odiar o

seu irmão, é mentiroso. Pois quem não ama o
seu irmão, a quem viu, não pode amar a Deus, a
quem não viu.
21 E este mandamento temos dele: quem ama
a Deus ame também o seu irmão.

5

1 Todo aquele que crê que Jesus é o Cristo
nasceu de Deus; e todo aquele que ama aquele
que gerou ama também aquele que dele nasceu.
2 Nisto sabemos que amamos os filhos de
Deus: quando amamos a Deus e cumprimos os
seus mandamentos.
3 Pois o amor a Deus consiste em guardarmos
os seus mandamentos, e os seus mandamentos
não são pesados,
4 porque todo aquele que nasceu de Deus
vence o mundo. E esta é a vitória que venceu o
mundo: a nossa fé.
5 E quem vence o mundo, senão aquele que
crê que Jesus é o Filho de Deus?
6 Este é aquele que veio por meio de água e
sangue: Jesus Cristo. Não somente com a água,
mas com a água e com o sangue. E o Espírito é
quem dá testemunho, pois o Espírito é a verdade.
7 Pois três são os que dão testemunho:
8 o Espírito, a água e o sangue; e os três
concordam.
9 Se recebemos o testemunho dos seres
humanos, o testemunho de Deus é maior. Pois
este é o testemunho de Deus: o que ele deu a
respeito do seu Filho.
10 Quem crê no Filho de Deus tem o
testemunho em si mesmo. Quem não dá crédito

a Deus fez dele um mentiroso, pois não creu no
testemunho que Deus deu a respeito do seu
Filho.
11 E este é o testemunho: Deus nos deu vida
eterna, e essa vida está no seu Filho.
12 Quem tem o Filho tem a vida; quem não tem
o Filho de Deus não tem a vida.
13 Escrevi estas coisas a vocês que creem no
nome do Filho de Deus, para que saibam que
têm vida eterna.
14 E esta é a confiança que temos diante dele:
se pedimos alguma coisa segundo a sua vontade,
ele nos ouve.
15 E, se sabemos que ele nos ouve em tudo o
que pedimos, sabemos que temos o que lhe
pedimos.
16 Se alguém vir o seu irmão cometendo
pecado que não leva à morte, pedirá por ele, e
Deus lhe dará vida; isso é para os que cometem
pecado que não leva à morte. Há pecado que
leva à morte; não digo que se peça por esse.
17 Toda injustiça é pecado, e há pecado que
não leva à morte.
18 Sabemos que todo aquele que nasceu de
Deus não peca, mas aquele que nasceu de Deus
o guarda, e o maligno não o toca.
19 Sabemos que somos de Deus, e o mundo
inteiro está sob o poder do maligno.
20 Sabemos também que o Filho de Deus veio e
nos deu entendimento para conhecermos aquele
que é verdadeiro. E estamos naquele que é
verdadeiro, no seu Filho Jesus Cristo. Este é o
Deus verdadeiro e a vida eterna.
21 Filhinhos, guardem-se dos ídolos.

Nueva Traducción BibliaTodo

The Holy Bible in Brazillian Portuguese, Nueva Traducción BibliaTodo translation

copyright © 2026 BibliaTodo LLC

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brazil

Bíblia Sagrada, Nova Tradução BibliaTodo (NTB-BR). Publicada por BibliaTodo Bible Society, selo editorial da BibliaTodo LLC.
https://www.bibliatodo.org/pt/ntb-br/

2026-11-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 Nov 2026 from source files dated 6 Nov 2026
20c9f8b5-6b45-5a4e-aa1a-04d7089a58d3